

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 43 (2016)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Ecos

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Convenio de doble imposición con Italia

El Consejo Nacional y el de los Estados aprobaron en su sesión de primavera la enmienda al convenio de doble imposición con Italia, con una clara mayoría. En base a esta resolución, Suiza proporcionará a Italia la información fiscal que ésta le solicite.

## Más fallecimientos, menos nacimientos

En 2015 se registró la cifra más elevada de fallecimientos desde 1918, cuando la llamada gripe española hizo estragos. En comparación con el año precedente, el número de fallecimientos en 2015 aumentó en 3 300, de un total de 63 900 a 67 200. Principalmente en el caso de ancianos se registró una elevada cifra de fallecimientos (un 6 % más). De acuerdo con la Oficina Federal de Estadística, esto se debe a la ola de gripe de principios de año y la ola de calor en julio. El número de niños nacidos vivos en 2015 fue de 84 800, es decir 400 (0,5 %) menos que en 2014. Como cada año, en 2015 nacieron en Suiza más niños (43 800) que niñas (41 000).

## La cuota de subsidios sociales es la misma que hace diez años

La cuota de subsidios sociales fue del 3,2 % en 2014, igual que en 2005, según se desprende de los datos de la Oficina Federal de Estadística, que muestran asimismo que el riesgo de depender de subsidios sociales es especialmente elevado para niños, extranjeros, divorciados y personas sin formación tras la escolaridad obligatoria. La cifra absoluta de personas que cobran subsidios sociales aumentó entre 2005 y 2014, pasando de 238 000 a 262 000; pero dado el crecimiento demográfico paralelo, la cuota de subsidios sociales en 2014 no es superior a la de diez años antes.

## Sí al acuerdo de lucha contra el cambio climático

El Consejo Federal ha ratificado el Acuerdo contra el Cambio Climático de París, aprobado por la ONU en diciembre del año pasado. La Consejera Federal Doris Leuthard se desplazó a Nueva York para firmar el Acuerdo el 22 de abril. De aquí a 2030, Suiza deberá reducir sus emisiones a la mitad respecto a las de 1990. Para alcanzar estas metas se seguirán aplicando los instrumentos ya utilizados en la política climática, en parte reforzados (impuestos sobre combustibles con emisiones de CO<sub>2</sub>, sistema de negociación de emisiones para grandes empresas).

## Angela y Hassan

Mantuvieron en vilo al público y a la policía en Suiza: Hassan Kiko y Angela Magdici, él un reo de 27 años encarcelado en la prisión de Limmattal por presunta violación, ella de 32 años y vigilante en esa misma



prisión. La noche anterior al 9 de febrero se fugaron juntos, huyendo a bordo de un BMW hacia Italia, donde se les perdió la pista. Pero sintieron la necesidad de dar explicaciones y publicaron un video: él se declaró inocente, ella dijo que Kiko era el hombre de su vida. Unos días después acabó la aventura al estilo de "Bonny and Clyde" cuando la policía los localizó en Romano di Lombardia, donde los detuvo.

"Sobran refugiados, dicen las personas. Faltan personas, dicen los refugiados."

ERNST FESTL, ESCRITOR AUSTRIACO

"Desgraciadamente tenemos que partir de la base de que el tema de los refugiados será un tema actual durante decenios."

BARACK OBAMA, PRESIDENTE DE EE.UU.

"Los últimos cinco años han sido una pesadilla para muchos niños sirios. Ahora tenemos que acabar con esa pesadilla."

CONSEJERO FEDERAL DIDIER BURKHALTER

"Un país ajeno puede convertirse en nuestra patria."

JOHANN WOLFGANG VON GOETHE (1749-1832), ESCRITOR ALEMÁN

"La esperanza es el pan de cada día para los que huyen de su país."

ESQUILO (525-456 A. C.), DRAMATURGO GRIEGO

"Y un día, el gran dragón devorará a todos los malvados."

REFUGIADO DE 6 AÑOS EN LAMPEDUSA

"Los refugiados no son peones en el tablero de la humanidad."

PAPA FRANCISCO

"Un individuo debe distinguir lo humanamente imposible de lo humanamente posible."

FRIEDRICH DÜRRENMATT (1921-1990), ESCRITOR SUIZO

# soliswiss

SOCIEDAD COPERATIVA



## SU SUIZA EN EL EXTRANJERO.

ASESORAMIENTO GRATUITO, SIN COMPROMISO E INDEPENDIENTE PARA SUIZOS EN EL EXTRANJERO, VIAJEROS Y REPATRIADOS, DESDE 1958.

[WWW.SOLISWISS.CH](http://WWW.SOLISWISS.CH)

TELÉFONO: +41 31 380 70 30